

**mpc**

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA - SZAKKÖZÉPISKOLA KRÁĽOVSKÝ CHLMEC	
Dňa:	20.5.2017
Prílohy:	9
Číslo:	152/2017

**English|GO****Zmluva o dodávke didaktických prostriedkov****číslo: 2017\_MPC\_EGO\_064**

uzatvorená podľa zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**1. Poskytovateľ**

názov: **Metodicko-pedagogické centrum**  
sídlo: Ševčenkova 11, 850 05 Bratislava  
v zastúpení: Mgr. Kamila Jandžíková, PhD., generálna riaditeľka  
projekt: Nové trendy vzdelávania učiteľov anglického jazyka na stredných školách (EnglishGo)  
IČO: 00164348  
DIČ: 020798714  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK21 8180 0000 0070 0006 3679  
(ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „MPC“)  
a

**2. Prijímateľ:**

názov: **Stredná odborná škola - Szakközépiskola**  
sídlo: Rákocziho 23, 077 01 Kráľovský Chlmec  
IČO: 35568330  
štatutárny zástupca: Ing. Ivan Beňo, riaditeľ školy  
(ďalej len „Prijímateľ“ alebo „Škola“)

**I.****Definície a výklad pojmov**

1. Poskytovateľ je rozpočtová organizácia zriadená na základe § 21 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov.
2. Škola pre účely tejto zmluvy sa rozumie stredná škola, ktorá je zaradená do siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu a prevádzané didaktické prostriedky budú využívané na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti Školy.
3. Didaktickými prostriedkami na účel tejto zmluvy sa rozumejú Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre stredné školy, ktoré sú obstarané v rámci verejnej súťaže „Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka“.
4. Vzdelávaním sa pre účely tejto zmluvy rozumie vzdelávanie zamestnancov stredných škôl vyučujúcich anglický jazyk.
5. Dodávateľom sa rozumie víťaz súťaže verejného obstarávania na „Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka“ pre časť 2.
6. Projekt je projekt Nové trendy vzdelávania učiteľov anglického jazyka na stredných školách, komunikovaný pod názvom EnglishGo, realizovaný Metodicko-pedagogickým centrom.
7. Digitálnym vzdelávacím obsahom sa rozumie umožnenie využívania digitálneho vzdelávacieho obsahu, ktorý je súčasťou „Didaktických prostriedkov na výučbu anglického jazyka“ a ktorý je sprístupnený na vzdelávacom portáli MŠVVaŠ SR.



## II. Účel a predmet zmluvy

1. Zmluvné strany touto zmluvou upravujú svoje vzájomné práva a povinnosti pri prevode didaktických prostriedkov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy. V súlade s ustanovením zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu na účely Projektu a vzdelávania bezodplatne prevádza didaktické prostriedky na Prijímateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o prevode didaktických prostriedkov:

Položka
<b>Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre učiteľa SŠ (ISCED 3)</b> 1 sada didaktických prostriedkov na výučbu anglického jazyka pre učiteľa obsahuje: <ul style="list-style-type: none"><li>• digitálny vzdelávací obsah pre predmet Anglický jazyk,</li></ul>
<b>Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre žiakov SŠ (ISCED 3)</b> 1 sada didaktických prostriedkov na výučbu anglického jazyka pre žiakov obsahuje: <ul style="list-style-type: none"><li>• digitálny vzdelávací obsah pre predmet Anglický jazyk,</li></ul>

3. Počet a typ didaktických prostriedkov poskytnutých Škole na základe tejto zmluvy je stanovený podľa počtu učiteľov z danej školy registrovaných v Projekte a bližšie špecifikovaný v Preberacom protokole. Vzor Preberacieho protokolu je prílohou tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ na základe tejto zmluvy a na základe súhlasu MŠVVaŠ SR bezodplatne prevádza Škole didaktické prostriedky v stave spôsobilom na riadne užívanie a Škola ich bez výhrad prijíma.
5. Didaktické prostriedky sa stávajú majetkom školy v okamihu ich prevzatia Školou.
6. Didaktické prostriedky budú Škole odovzdané v jej sídle (distribúciu zabezpečí Dodávateľ podľa pokynov Poskytovateľa).

## III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán pri preberaní didaktických prostriedkov

1. Dodávku didaktických prostriedkov podľa osobitného harmonogramu určeného Poskytovateľom zabezpečí Škole spolu s protokolom o ich dodávke a prevzatí Poskytovateľ v obale či obaloch umožňujúcich bezpečnú prepravu tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu alebo zničeniu.
2. Termín odovzdávania didaktických prostriedkov oznámi Poskytovateľ Škole elektronickou poštou alebo inak. Škola zabezpečí, aby didaktické prostriedky prevzal jej štatutárny zástupca, resp. ním písomne poverený určený zástupca a prevzatie potvrdil v Preberacom protokole. Škola fyzicky overí pri preberaní didaktických prostriedkov ich úplnosť a neporušenosť. Ak majú dodané didaktické prostriedky vady zjavné pri ich preberaní, Škola má právo odmietnuť ich prevzatie a dôvod odmietnutia uvedie v preberacom protokole. V prípade, že sa rozhodne didaktické prostriedky prevziať s vadami, konkretizuje ich v Preberacom protokole. V prípade, ak chyby a nedostatky sú zistené po prebratí didaktických prostriedkov, škola je ich povinná bezodkladne nahlásiť Poskytovateľovi.
3. Preberací protokol je povinný vyhotoviť Poskytovateľ v troch vyhotoveniach. Jedno vyhotovenie Preberacieho protokolu si ponechá Škola. Ostatné vyhotovenia Preberacieho protokolu si nechá Poskytovateľ.
4. Škola zaradí dodané didaktické prostriedky do účtovníctva a majetku školy a následne do troch dní im prideli inventárne číslo. Škola je povinná viesť riadnu evidenciu prevedených didaktických prostriedkov podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj vnútorných predpisov, to všetko tak, aby si kedykoľvek mohla splniť povinnosti bližšie špecifikované v článku V tejto zmluvy.
5. Škola berie na vedomie, že v prípade, ak bezdôvodne odmietne prevádzané didaktické prostriedky prevziať, môže si Poskytovateľ uplatniť od Školy úhradu nákladov spojených s ich doručením.



#### IV.

##### **Používanie prevedených hnutelných vecí**

1. Škola sa zaväzuje používať didaktické prostriedky s náležitou starostlivosťou. Najmä je povinná chrániť didaktické prostriedky pred poškodením, stratou, zničením alebo zneužitím.
2. Škola je zodpovedná za to, že sa didaktické prostriedky budú využívať len na účely stanovené projektom a pokiaľ to vyžaduje ich charakter, tak len osobami, ktoré sú na využívanie didaktických prostriedkov určené. V prípade, že prevedené didaktické prostriedky nie sú používané v súlade s cieľmi projektu, alebo ak ich používa iný subjekt ako Škola, ide o podstatné porušenie zmluvných podmienok zo strany Školy.
3. Didaktické prostriedky môže Škola užívať v súlade so stanoveným účelom natrvalo bez časových obmedzení.

#### V.

##### **Osobitné ustanovenia**

1. Škola sa zaväzuje k tomu, že umožní vzdelávanie v rámci projektu v rozsahu jedného (1) dňa minimálne jednému (1) učiteľovi anglického jazyka, škola umožní overenie aplikácie získaných poznatkov v praxi a umožní overenie využívania didaktických prostriedkov prevedených v rámci projektu.
2. Škola, ktorá disponuje učebňou kontinuálneho vzdelávania, v prípade potreby umožní jej využitie na vzdelávanie pre účely tohto projektu.
3. V prípade, ak Škola aj bez svojho zavinenia bude vyradená zo siete škôl a školských zariadení, je povinná oznámiť túto skutočnosť Poskytovateľovi a zabezpečiť bezodkladné vrátenie prevedených didaktických prostriedkov Poskytovateľovi. Ak má Škola právneho nástupcu, prejdú didaktické prostriedky na právneho nástupcu Školy.

#### VI.

##### **Dôsledky porušenia zmluvy**

1. V prípade, že dôjde zo strany Školy k podstatnému porušeniu tejto zmluvy, je Poskytovateľ oprávnený od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť. Rovnako, ak sa podstatného porušenia zmluvy dopustí Poskytovateľ, je oprávnená od zmluvy odstúpiť Škola. V prípade akéhokoľvek odstúpenia od tejto zmluvy je Škola povinná bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi prevedené didaktické prostriedky. V prípade, ak od zmluvy odstúpi Poskytovateľ, má právo uplatniť si voči Škole nárok na náhradu prípadnej škody a vzniknutých výdavkov.
2. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje:
  - bezdôvodné odmietnutie prevzatia prevádzaných hnutelných vecí,
  - využívanie prevedených hnutelných vecí iným subjektom ako Školou a na iný účel, ako je účel stanovený zmluvou.
3. V prípade zistenia, že Škola používa prevedené didaktické prostriedky na iné účely, ako sú definované projektom, alebo ak ich používa iný subjekt ako Škola, je Poskytovateľ oprávnený uplatniť si voči Škole zmluvnú pokutu do výšky celkovej hodnoty dodaných didaktických prostriedkov za podstatné porušenia tejto zmluvy.

#### VII.

##### **Spoločné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia alebo dokumenty medzi zmluvnými stranami týkajúce sa tejto zmluvy musia byť vyhotovené v štátnom jazyku, musia mať písomnú formu a musia byť doručené osobne oproti podpisu kompetentného zamestnanca Poskytovateľa, zaslané doporučenou poštovou zásielkou alebo kuriérskou službou, pokiaľ nie je uvedené inak.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznámiť bez zbytočného odkladu všetky zmeny týkajúce sa ich identifikačných údajov, vrátane zmeny štatutárneho orgánu a kontaktných údajov uvedených v prílohe č. 1 k tejto zmluve.



## VIII.

### Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné, alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a ani účinnosť ostatných jej ustanovení. Namiesto neplatných, prípadne neúčinných ustanovení sa primerane použije úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
3. Zmeny v tejto zmluve možno vykonať výlučne formou číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zmluvná strana, a to z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností tejto zmluvy. Odstúpenie sa stane účinným okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden (1) rovnopis dostane Škola a dva (2) rovnopisy Poskytovateľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená. Na znak toho obe zmluvné strany túto zmluvu podpisujú.

Za MPC:

V *Bratislave* ..... dňa *11.4.2014* .....

Mgr. Kamila Jandzíková, PhD.

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM  
Ševčenkova 11, P.O. BOX 58  
850 06 Bratislava 5  
-1-

.....  
podpis a pečiatka

Za Školu:

V *Kráľovskom Chlme* ..... dňa *05.04.2017* .....

Ing. Ivan Beňo

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
- SZAKKÖZÉPISKOLA  
Rákocziho 23  
077 01 Kráľovský Chlmec

.....  
podpis a pečiatka